

## **KOGANEI** ACTUATORS GENERAL CATALOG

# MULTI SLIDERS CONTENTS

# Features 923 Handling Instructions and Precautions 925 Specifications 929 Order Codes 930 Inner Construction 931 Dimensions 932 Sensor Switches 936

# Discontinued

Caution Before use, be sure to read the "Safety Precautions" on p. 57.

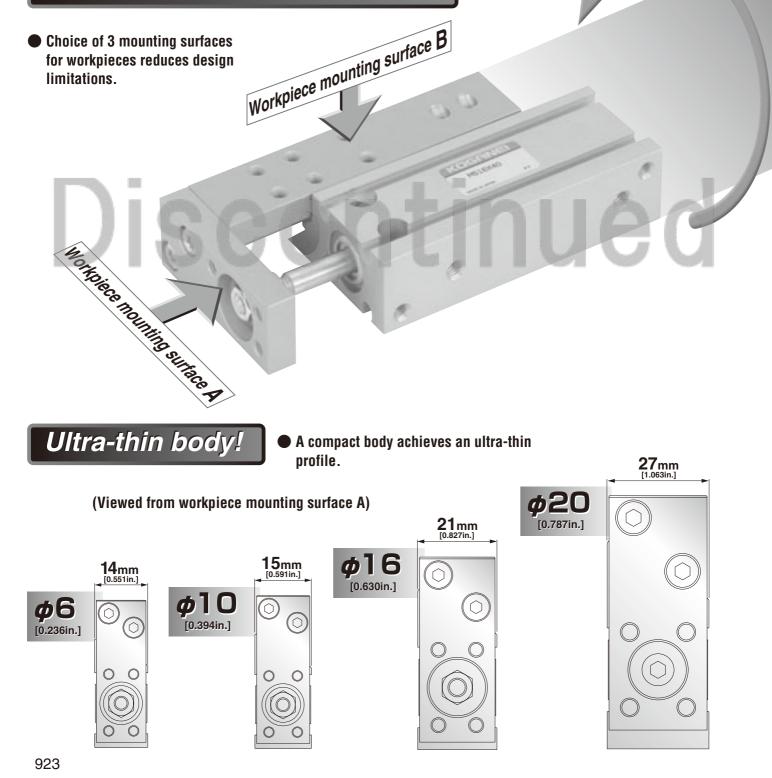
# *Vertical or horizontal mounting! The "thin" body design is suitable for special mounting applications.*

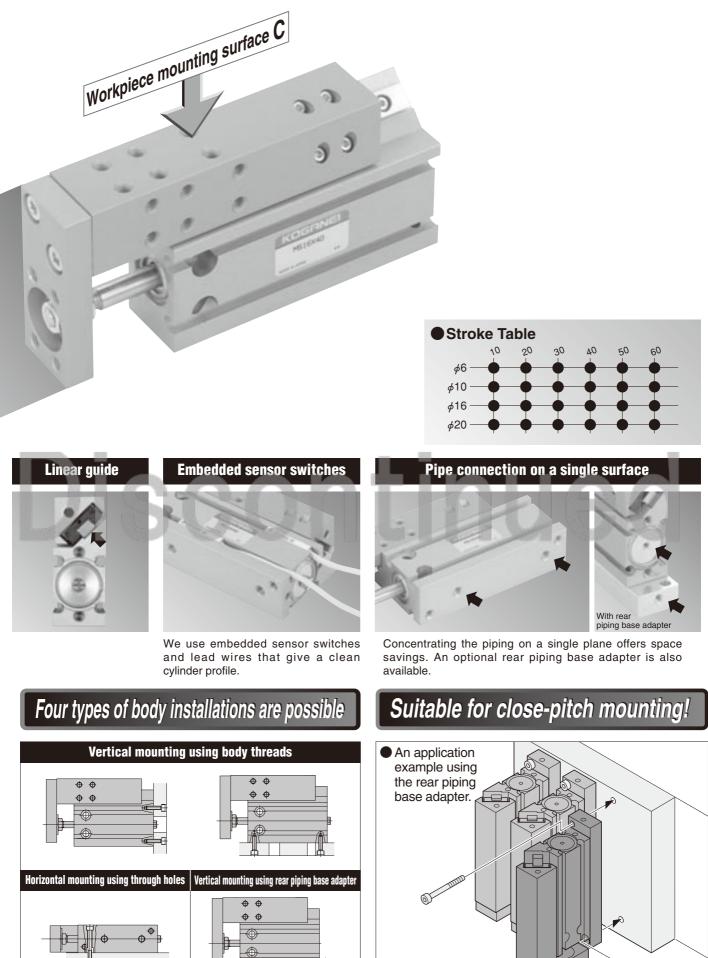
# **Multi Sliders**

• Bore size:  $\phi$ 6 [0.236in.],  $\phi$ 10 [0.394in.],  $\phi$ 16 [0.630in.],  $\phi$ 20 [0.787in.]

Linear guides to ensure accuracy during table movement

## Suitable for mounting workpieces on 3 surfaces





**MULTI SLIDERS** 

0F



### **General precautions**

### Piping

- 1. Always thoroughly blow off (use compressed air) the tubing before connecting it to the Multi Slider. Entering chips, sealing tape, rust, etc., generated during piping work could result in air leaks or other defective operation.
- **2.** When connecting piping or fittings to the Multi Slider, tighten them to the following tightening torques.

Connecting thread	Tightening torque N·m [ft·lbf]			
M3×0.5	0.29 [0.21]			
M5×0.8	1.37 [1.01]			

### Media

- **1.** Use air for the media. For the use of any other media, consult us.
- 2. Air used for the cylinder should be clean air that contains no deteriorated compressor oil, etc. Install an air filter (filtration of a minimum 40  $\mu$ m) near the cylinder or valve to remove collected liquid or dust. In addition, drain the air filter periodically.

Collected liquid or dust entering the cylinder may cause improper operation.

### Lubrication

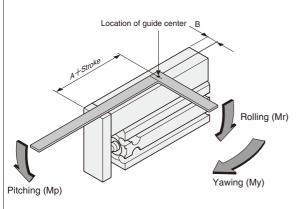
The product can be used without lubrication, if lubrication is required, use Turbine Oil Class 1 (ISO VG32) or equivalent. Avoid using spindle oil or machine oil.

### Atmosphere

If using in locations subject to dripping water, dripping oil, etc., or to large amounts of dust, use a cover to protect the unit.

# tinued

### Multi Slider allowable bending moment



Use the location of guide center in the diagram as the datum point determining the moment center.

### Formulas for calculating allowable load Fp, F

A+St

¢

٥

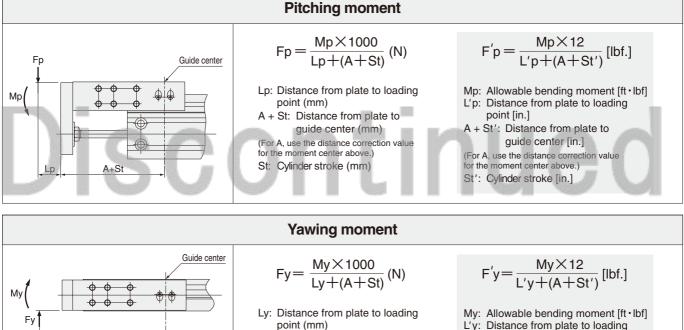
÷

Ly

Fr

Mr

Allowable bending Bore size moment mm [in.]	Mp (Pitching)	<b>Mr</b> (Rolling	y) M	My (Yawing)	
6 [0.236]	0.36 [0.27]	0.49 [0.36	i] (	0.52 [0.38]	
10 [0.394]	0.36 [0.27]	0.49 [0.36	i] (	0.52 [0.38]	
16 [0.630]	0.45 [0.33]	1.02 [0.75	j] (	0.45 [0.33]	
20 [0.787]	0.91 [0.67]	2.08 [1.53	3] (	0.91 [0.67]	
Distance corre	ection value for mo	oment center		mi	
	ection value for mo	oment center	B		
Distance corre			В		
Distance corre	А		<b>B</b> 8.5 [	5	
Distance corre	<b>A</b> 28.5 [1.122		<b>B</b> 8.5 [	0.335] 354]	



A + St: Distance from plate to

for the moment center above.)

guide center (mm)

L'y: Distance from plate to loading point [in.] A + St': Distance from plate to guide center [in.] (For A, use the distance correction value (For A, use the distance correction value

for the moment center above.)

St: Cylinder stroke (mm) St': Cylinder stroke [in.] **Rolling moment** Guide center  $Fr = \frac{Mr \times 1000}{Lr + B}$  (N)  $F'r = \frac{Mr \times 12}{L'r + B}$  [lbf.] Lr: Distance from plate to loading Mr: Allowable bending moment [ft · lbf] L'r: Distance from plate to loading point (mm)

Distance to guide center (mm) B: (For B, use the distance correction value for the moment center above.)

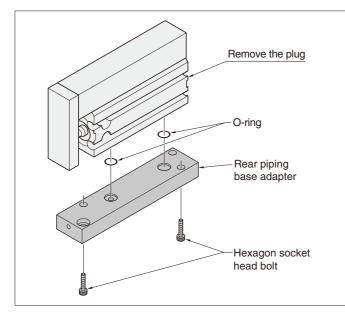
point [in.]

- B: Distance to guide center [in.]
- (For B, use the distance correction value

for the moment center above.)

### Mounting guidelines for rear piping base adapter

For the Multi Slider with rear piping base adapter, use the following guidelines to mount and assemble to use the rear piping base adapter as it is included at shipping but not assembled. 1. Remove the plug on the head cover.



- (When remounting the plug, tighten with a torque of 0.59N m [0.44ft lbf].)
  2. Set the O-rings provided as shown in the diagram, and use the
- Set the O-rings provided as shown in the diagram, and use the hexagon socket head bolts provided to mount the adapter. Tighten with the torque shown in the table below.

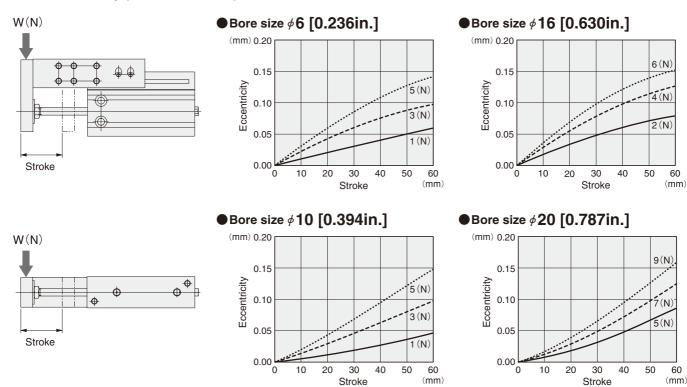
Bore size mm [in.]	Hexagon socket head bolt	Mounting torque N∙m [ft • lbf]
6, 10 [0.236, 0.394]	M3×0.5	1.08 [0.80]
16 [0.630]	M4×0.7	2.45 [1.81]
20 [0.787]	M5×0.8	5.10 [3.76]

### Allowable kinetic energy

Use the Multi Slider within the ranges of allowable kinetic energy shown in the table below. If the kinetic energy exceeds the range, either reduce piston speed, or lighten the load mass.

Bore size mm [in.]	Allowable kinetic energy J [ft •lbf]	The kinetic energy of     m	f loads can be found using the formula below $W'$
6 [0.236]	0.007 [0.005]	$-$ Ex= $\frac{11}{2}v^2$	$E'x = \frac{1}{2g}v'^2$
10 [0.394]	0.018 [0.013]		
16 [0.630]	0.031 [0.023]	Ex : Kinetic energy (J) m : Load mass (kg)	Ex: Kinetic energy [ft·lbf] W': Load weight [lbf.]
20 [0.787]	0.044 [0.032]	v : Piston speed (m/s)	v': Piston speed [ft./sec.] g : Acceleration of gravity 32.2 [ft./sec. <sup>2</sup> ]

### Plate eccentricity (reference values)





### Mounting

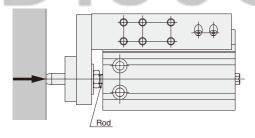
- 1. While any mounting direction is allowed, the mounting surface should always be flat. Twisting or bending during mounting may disturb the accuracy and may also result in air leaks or improper operation.
- Caution should be exercised that scratches or dents on the Multi Slider's mounting surface may damage its flatness.
- **3.** In applications subject to large shocks, reinforce the bolt mounting, by installing a support to the Multi Slider body, for example, is recommended.
- **4.** Take locking device or anti-looseness measures when shocks or vibrations might loosen the bolts.
- 5. Do not leave scratches or dents in the areas where the piston rod contacts. It could result in damage to the seal or in air leaks.
- **6.** The piston rod and linear guide are coated with grease. Do not wipe it off, as it may result in improper operation. Apply grease if no lubrication is visible.

(Grease: General purpose lithium soap-based grease No.2)

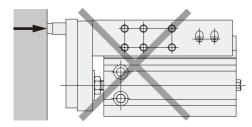
7. When mounting the Multi Slider, tighten with the torque ranges shown in the table below.

Bore size mm [in.]	Bolt	Tightening torque N ∙ m [ft • lbf]
6, 10 [0.236, 0.394]	M3×0.5	1.08 [0.80]
16 [0.630]	M4×0.7	2.45 [1.81]
20 [0.787]	M5×0.8	5.10 [3.76]

**8.** If the Multi Slider's thrust is applied to the plate directly, set it so that it is applied at the rod axis center, as shown in the diagram below.

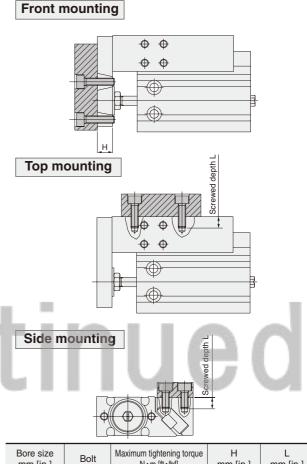


Avoid the application shown below.



### 9. Mounting workpieces

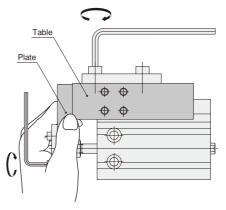
Workpieces can be mounted on the Multi Slider on any of the 3 surfaces. Tighten the screws for mounting workpieces with the torque ranges shown below.



Bore size mm [in.]	Bolt Maximum tightening torque N • m [ft • lbf]		H mm [in.]	L mm [in.]
6 [0.236]	M3×0.5	0.59 [0.44]	5 [0.197]	4 [0.157]
10 [0.394]	M3×0.5	0.59 [0.44]	6 [0.236]	4 [0.157]
16 [0.630]	M4×0.7	1.37 [1.01]	8 [0.315]	6 [0.236]
20 [0.787]	M5×0.8	2.84 [2.09]	10 [0.394]	8 [0.315]

**Cautions:** 1. Since the table is supported by a linear guide, be careful to avoid applying strong shocks or excessive moment when mounting workpieces.

2. When using bolts, etc., to mount a workpiece to the plate or table, hold the plate and/or table. Tightening while holding the body could apply excessive moment to the guide portion, causing a degradation in accuracy.



## **MULTI SLIDERS**

### Symbol





### Specifications

Item	Bore mm [in.]	6 [0.26]	10 [0.394]	16 [0.630]	20 [0.787]		
Operation type		Double acting type					
Media		Air					
Operating pressure r	ange MPa [psi.]	0.2~0.7 [29~102]	0.15~0.7 [22~102]	0.1~0.7	7 [15~102]		
Proof pressure	MPa [psi.]		1.05	[152]			
Operating temperature	range °C [°F]		0~60 [3	32~140]			
Operating speed range	mm/s [in./sec.]	100~500 [3.9~19.7]		50~500 [2.0~19.7]			
Cushion			Rubber	bumper			
C	ylinder portion	Not required (I	If lubrication is required, use Tu	urbine Oil Class 1 [ISO VG32]	or equivalent.)		
Lubrication	inear guide portion	Not required (If lubrication is required, use a lithium soap-based grease.)					
Port size		M5×0.8					
Traveling parallelism	mm [in.]		0.1 [0	0.0039]			
	Pitching	0.36 [0.27]		0.45 [0.33]	0.91 [0.67]		
Allowable moment	Rolling	0.49 [	0.36]	1.02 [0.75]	2.08 [1.53]		
N∙m [ft·lbf]	Yawing	0.52 [	0.38]	0.45 [0.33]	0.91 [0.67]		
Bore Size and	d Stroke	<u></u>		<u>IU</u>	<u>eu</u>		
Bore size		Standard strokes		Maximum a	vailable stroke		

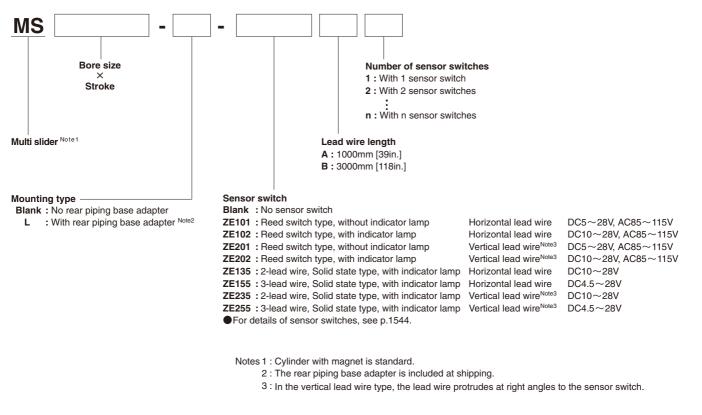
_

Remark: Stroke tolerance  $\begin{pmatrix} +1 \\ 0 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} +0.039in. \end{bmatrix}$ 

### Cylinder thrust

										N [lbf.]
Bore size	Piston rod diameter	Operation	Pressure area			Air pre	essure MPa	a [psi.]		
mm [in.]	mm [in.]	direction	mm² [in.²]	0.1 [15]	0.2 [29]	0.3 [44]	0.4 [58]	0.5 [73]	0.6 [87]	0.7 [102]
6 [0 006]	0 [0 110]	Push side	28.2 [0.0437]	—	5.6 [1.26]	8.5 [1.91]	11.3 [2.54]	14.1 [3.17]	16.9 [3.80]	19.7 [4.43]
6 [0.236]	3 [0.118]	Pull side	21.2 [0.0329]	—	4.2 [0.94]	6.4 [1.44]	8.5 [1.91]	10.6 [2.38]	12.7 [2.85]	14.8 [3.33]
10 [0 20/1	5 [0 107]	Push side	78.5 [0.1217]	7.9 [1.78]	15.7 [3.53]	23.6 [5.31]	31.4 [7.06]	39.3 [8.83]	47.1 [10.59]	55 [12.36]
10 [0.394]	5 [0.197]	Pull side	58.9 [0.0913]	5.9 [1.33]	11.8 [2.65]	17.7 [3.98]	23.6 [5.31]	29.5 [6.63]	35.3 [7.94]	41.2 [9.26]
16 [0.630]	6 [0 026]	Push side	201 [0.311]	20.1 [4.52]	40.2 [9.04]	60.3 [13.56]	80.4 [18.07]	100.5 [22.59]	120.6 [27.11]	140.7 [31.63]
10 [0.030]	6 [0.236]	Pull side	172 [0.267]	17.2 [3.87]	34.4 [7.73]	51.6 [11.60]	68.8 [15.47]	86 [19.33]	103.2 [23.20]	120.4 [27.07]
20 [0 797]	<b>00 [0 707]</b> 10 [0 004]	Push side	314 [0.487]	31.4 [7.06]	62.8 [14.12]	94.2 [21.18]	125.6 [28.23]	157 [35.29]	188.4 [42.35]	219.8 [49.41]
20 [0.787]	10 [0.394]	Pull side	235 [0.364]	23.5 [5.28]	47 [10.57]	70.5 [15.85]	94 [21.13]	117.5 [26.41]	141 [31.70]	164.5 [36.98]

### **Order Codes**



# Additional Parts Rear piping base adapter (with 2 mounting screws and 2 O-rings) L-MS

Bore size × Stroke

### Mass

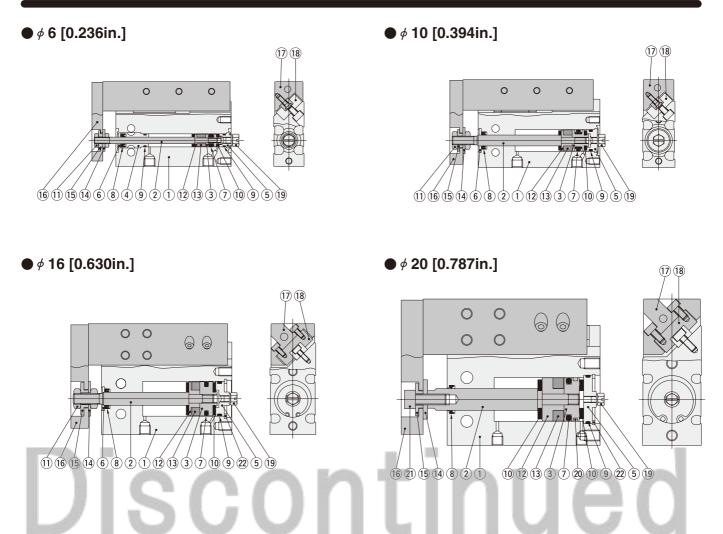
								)
								g [oz.]
Madal	Stroke							of 1 sensor switch
Model	10	20	30	40	50	60	ZE	ZE
MS 6	62 [2.19]	74 [2.61]	86 [3.03]	98 [3.46]	110 [3.88]	122 [4.30]		
MS10	77 [2.72]	89 [3.14]	101 [3.56]	113 [3.99]	125 [4.41]	137 [4.83]	15 [0 50]	05 [1 00]
MS16	159 [5.61]	182 [6.42]	205 [7.23]	228 [8.04]	251 [8.85]	274 [9.66]	15 [0.53]	35 [1.23]
MS20	331 [11.68]	374 [13.19]	417 [14.71]	460 [16.23]	503 [17.74]	546 [19.26]	1	

### • With rear piping base adapter

Model			Additional mass of	of 1 sensor switch					
Woder	10	20	30	40	50	60	ZE	ZE	
MS 6×⊡-L	88 [3.10]	105 [3.70]	122 [4.30]	139 [4.90]	156 [5.50]	173 [6.10]			
MS10×□-L	105 [3.70]	121 [4.27]	138 [4.87]	154 [5.43]	170 [6.00]	187 [6.60]	15 [0 50]	07 ( 00)	
MS16×□-L	205 [7.23]	235 [8.29]	264 [9.31]	294 [10.37]	323 [11.39]	353 [12.45]	15 [0.53]	35 [1.23]	
MS20×□-L	403 [14.22]	454 [16.01]	505 [17.81]	556 [19.61]	607 [21.41]	658 [23.21]			

a [oz ]

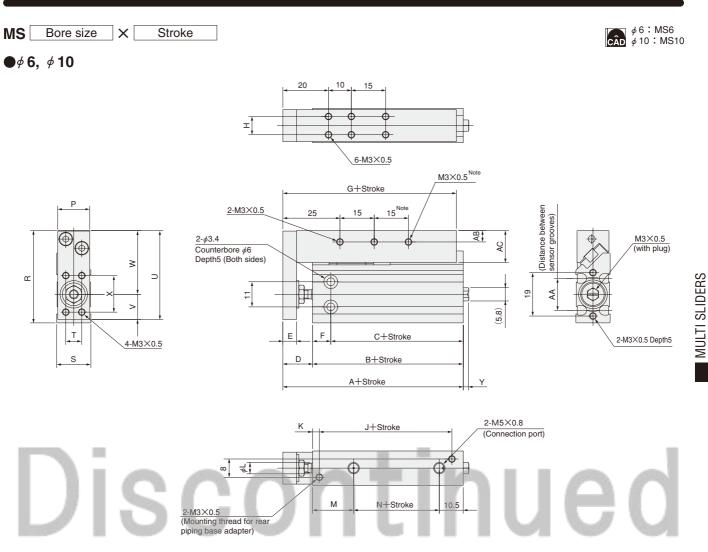
### **Inner Construction**



### **Major Parts and Materials**

No.	Parts	Materials
1	Cylinder body	Aluminum alloy (special wear-resistant treatment, only $\phi 6$ [0.236in.]: anodized)
2	Piston rod	Stainless steel (only $\phi$ 20 [0.787in.]: hard chrome plating)
3	Piston	Brass (only \$\phi20 [0.787in.]: Aluminum alloy [special rust prevention treatment])
(4)	Rod cover	Aluminum alloy (special wear-resistant treatment)
(5)	Head cover	Aluminum alloy (anodized)
6	Seal holder	Aluminum alloy (anodized)
$\bigcirc$	Piston seal	Synthetic rubber (NBR)
8	Rod seal	Synthetic rubber (NBR)
9	O-ring	Synthetic rubber (NBR)
10	Bumper	Synthetic rubber (NBR)
1	Rod end nut	Mild steel (nickel plated)
12	Support	Brass (only ¢20 [0.787in.]: Aluminum alloy [special rust prevention treatment])
13	Magnet	Plastic magnet
14	Bolt retainer	Steel (nickel plated)
15	Spacer	Steel (nickel plated)
16	Plate	Aluminum alloy (special wear-resistant treatment)
17	Table	Aluminum alloy (special wear-resistant treatment)
18	Linear guide	Stainless steel
19	Plug	Brass (nickel plated)
20	Wear ring	Plastic
21)	Bolt	Stainless steel
22	Snap ring	Steel (nickel plated)

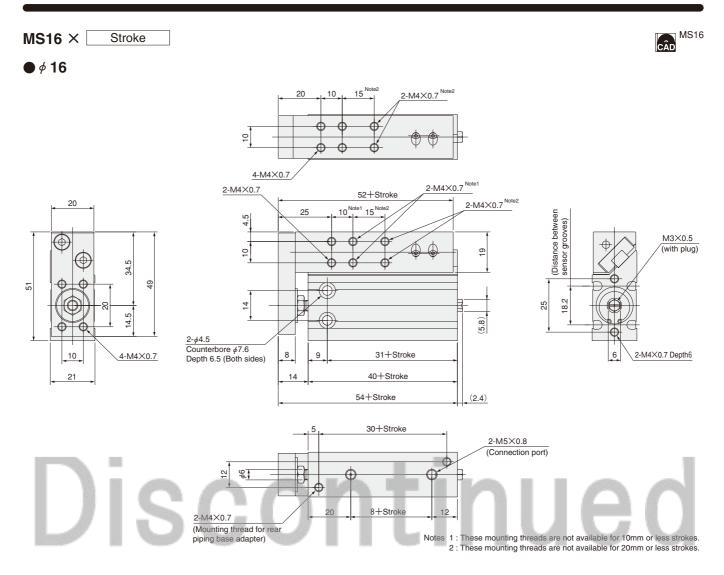
### Dimensions (mm)



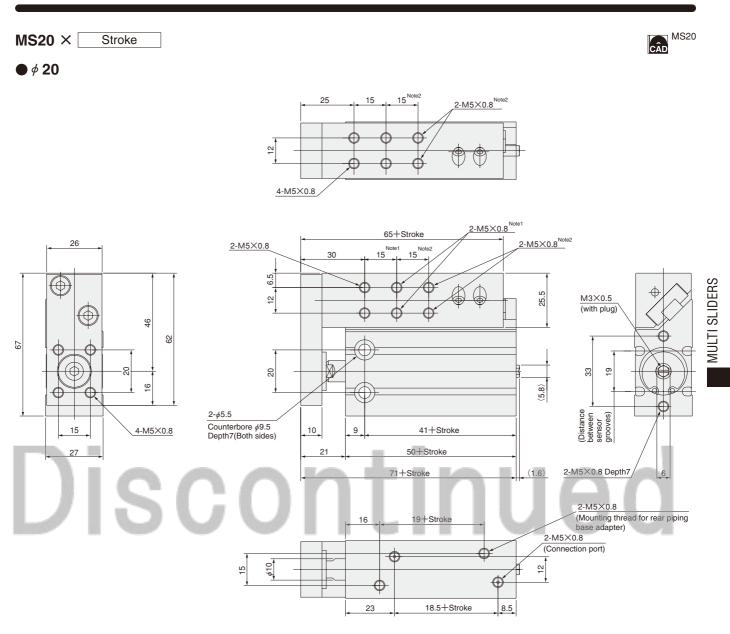
Note : This mounting thread is not available for 10mm or less strokes.

Bore size mm [in.]	Α	в	с	D	Е	F	G	н	J	к	L	м	N	Р	R	s	т	U	v	w	х	Y
6 [0.236]	44	33	26	11	5	7	43.5	6	25.5	2.5	3	15.5	7	13	39	14	6	36.5	9.5	27	14	(3.6)
10 [0.394]	49	36	28	13	6	8	46	8	28	3	5	18	7.5	14	40.5	15	7	39	11	28	16	(2.4)

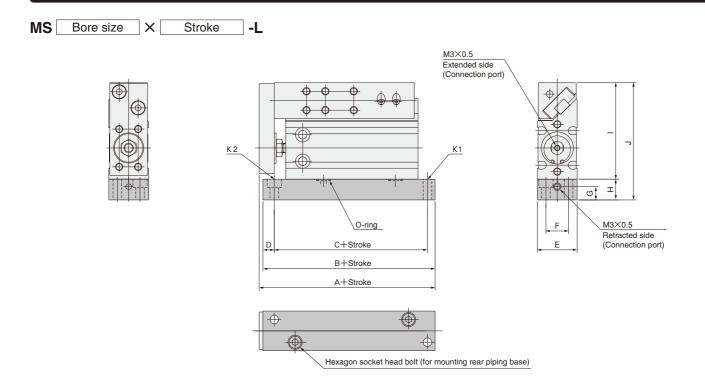
Bore size mm [in.]	AA	AB	AC
6 [0.236]	9.2	4.5	13.5
10 [0.394]	14	5	14



### Dimensions (mm)



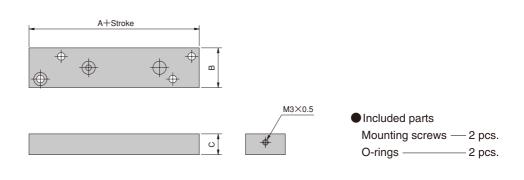
Notes 1 : These mounting threads are not available for 10mm or less strokes. 2 : These mounting threads are not available for 20mm or less strokes.



mm [in.]	A	в	с	D	E	F	G	н	1	J	K1	K2
6 [0.236]	51	49	41	5	15	9	6	10.5	39	49.5	φ 3.4	$\phi$ 3.4 Counterbore $\phi$ 6 Depth2.5
10 [0.394]	56	52	44	5	15	9	6	10.5	40.5	51	φ 3.4	$\phi$ 3.4 Counterbore $\phi$ 6 Depth2.5
16 [0.630]	63	61	51	6	21	12	7	11	51	62	φ 4.5	$\phi$ 4.5 Counterbore $\phi$ 7.5 Depth4.4
20 [0.787]	81	79	64	10	26	15	7	11	67	78	φ 5.5	$\phi$ 5.5 Counterbore $\phi$ 9.5 Depth5.4

### •Single unit of rear piping base adapter (Additional parts)

L-MS Bore size X Stroke

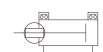


Bore Code size mm [in.]	А	В	с
6 [0.236]	49	15	10.5
10 [0.394]	52	15	10.5
16 [0.630]	61	21	11
20 [0.787]	79	26	11

## **SENSOR SWITCHES**

### Solid State Type, Reed Switch Type

### Symbol



### **Order Codes**

1	eries IS:Multi slider		
Sensor switch			
ZE135 — Solid state type, with indicator lamp	DC10~28V Horizontal lead wire	<b>ZE155</b> — Solid state type, with indicator lamp	DC4.5~28V Horizontal lead wire
ZE235 — Solid state type, with indicator lamp	DC10~28V Vertical lead wire	<b>ZE255</b> — Solid state type, with indicator lamp	DC4.5~28V Vertical lead wire
<b>ZE101</b> — Reed switch type, without indicator lamp	DC5~28V AC85~115V Horizontal lead wire	<b>ZE102</b> — Reed switch type, with indicator lamp	DC10~28V AC85~115V Horizontal lead wire
ZE201 — Reed switch type, without indicator lamp	DC5~28V AC85~115V	<b>ZE202</b> — Reed switch type, with indicator lamp	DC10~28V AC85~115V Vertical lead wire
For details of sensor switches, see p.1544.			

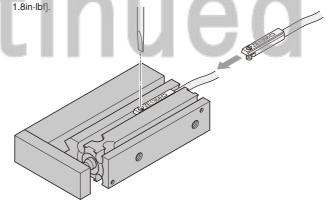
### Minimum Cylinder Strokes When Using Sensor Switches

				mm [in.]	
Dara siza	Solid st	ate type	Reed sw	ritch type	
Bore size	2pcs. mounting	1pc. mounting	2pcs. mounting	1pc. mounting	
6 [0.236]	E	11			
10 [0.394]			10	_	
16 [0.630]	10	0	10	5	
20 [0.787]	10				

Note: If mounting 2 sensor switches for 5mm strokes at  $\phi$  16 and  $\phi$  20, consult us.

### **Moving Sensor Switch**

- Loosening the mounting screw allows the sensor switch to be moved along the switch mounting groove of the cylinder body.
- Tighten the mounting screw with a tightening torque of 0.1~0.2N m [0.9~ 1 8in.lhfl



### Sensor Switches Operating Range, Response Differential, and Maximum Sensing Location

#### ● Operating range : ℓ

The distance the piston travels in one direction, while the switch is in the ON position.

#### Response differential : C

The distance between the point where the piston turns the switch ON and the point where the switch is turned OFF as the piston travels in the opposite direction.

Solid state type				mm [in.]		
Item Bore size	6 [0.236]	10 [0.394]	16 [0.630]	20 [0.787]		
Operating range: 1	2.1~3.0 [0.083~0.118]	2.6~3.6 [0.102~0.142]	4.0~5.2 [0.157~0.205]	4.0~5.5 [0.157~0.217]		
Response differential : C		Max. 1.0 [0.039]				
Maximum sensing location <sup>Note</sup>		6 [0.	.236]			

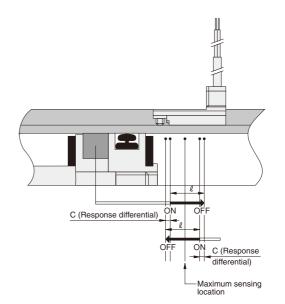
Remark: The above table shows reference values.

Note: This is the length measured from the switch's opposite end side to the lead wire.

Reed switch type     mm [ir							
Item Bore size	6 [0.236]	10 [0.394]	16 [0.630]	20 [0.787]			
Operating range: <i>l</i>	4.0~6.8 [0.157~0.268]	5.5~8.4 [0.217~0.331]	6.8~9.8 [0.268~0.386]	5.3~9.8 [0.209~0.386]			
Response differential : C	Max. 1.0 [0.039]						
Maximum sensing location <sup>Note</sup>	10 [0.394]						

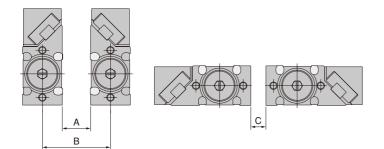
Remark: The above table shows reference values.

Note: This is the length measured from the switch's opposite end side to the lead wire.



### When Mounting Cylinders with Sensor Switches in Close Proximity

When mounting cylinders in close proximity, install the cylinders so that they should not be below the values shown in the following table.

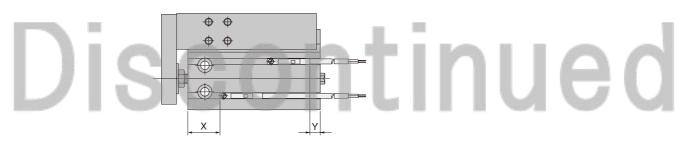


			mm [in.]
Bore size	Α	В	С
6 [0.236]	7 [0.28]	21 [0.83]	0
10 [0.394]	10 [0.39]	25 [0.98]	0
16 [0.630]	14 [0.55]	35 [1.38]	2 [0.08]
20 [0.787]	11 [0.43]	38 [1.50]	0

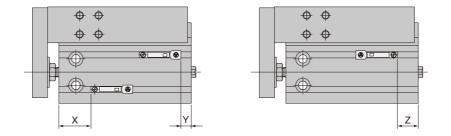
### Mounting Location of End of Stroke Detection Sensor Switch

When the sensor switch is mounted in the locations shown below (the figures in the table are reference values), the magnet comes to the maximum sensing location of the sensor switch at the end of the stroke.

### • ZE135, ZE155, ZE101, ZE102



### • ZE235, ZE255, ZE201, ZE202



mm [in.]

Bore size ZE135, Z	ZE135, ZE1	55, ZE235, ZE255 (Solid	state type)	ZE101, ZE102, ZE201, ZE202 (Reed switch type)				
	Х	Y	Z	X	Y	Z		
6 [0.236]	13 [0.512]	4.5 [0.177]	8 [0.315]	10 [0.394]	1.5 [0.059]	4 [0.157]		
10 [0.394]	15 [0.591]	5.5 [0.217]	9 [0.354]	11 [0.433]	2.5 [0.098]	5 [0.197]		
16 [0.630]	17 [0.669]	7.5 [0.295]	11 [0.433]	13 [0.512]	4.5 [0.177]	7 [0.276]		
20 [0.787]	25 [0.984]	9.5 [0.374]	13 [0.512]	21 [0.827]	6.5 [0.256]	9 [0.354]		

Note: Avoid using horizontal lead wire sensor switches at the rod side. The application could cause interfere with the plate and scratch the lead wires. Use vertical lead wire sensor switches.